

「尋找台灣攝影文化的歷史座標－
Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘
愛好者(1895～1945) 作品蒐研暨數
位典藏計劃」(第二年)

後設資料對照報告

數位典藏與學習國家型科技計畫後設資料工作
組 製

民國一百年十二月

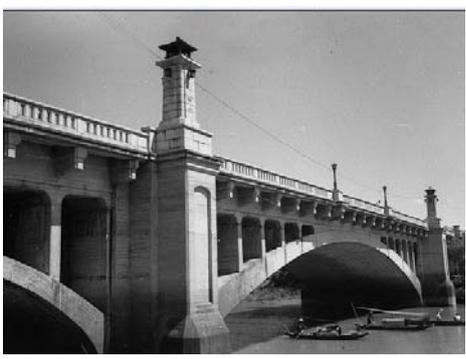
目錄

一、後設資料欄位與範例	3
二、匯出聯合目錄對照	5
三、匯出聯合目錄網頁樣式	9
四、Dublin Core 對照	13
五、工作進度記錄	15
附件一	16

一、後設資料欄位與範例

後設資料工作組依據「尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895～1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)」於 2010-11-07 提供的資料整理出攝影作品之欄位及範例表，請見表一。

表一、「尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895～1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年) 資料庫欄位及範例表

欄位名稱	範例：鄧南光 0012	範例：鄧南光 9192
		
資料識別	鄧南光0012	鄧南光9192
題名	鄧南光於東京隨影	明治橋(今中山橋)
著作者	不詳	鄧南光
拍攝者身份		業餘攝影家
拍攝者-生年		1907
拍攝者-卒年		1971
主題	人物	景觀
次主題	個人肖像	建築
關鍵字	鄧南光、年輕男子、學生服、木長椅	明治橋、河、船
拍攝日期	1930/1935	1940/1949
拍攝地點	日本-東京	臺灣-台北市
全集系列名稱	鄧南光作品集	鄧南光作品集
描述	鄧南光於東京留學時期的生活隨影。	明治橋乃中山橋的前身，日治時期1901年興建第一代明治橋，為一簡易鐵架吊橋，通往台灣神社，圖第二代明治橋於1930年改建，大橋橫跨基隆河，銜接圓山與劍潭，橋面有造型典雅的拱形橋墩，除車行外路人可行走於橋面，成為許多得獎

欄位名稱	範例：鄧南光 0012	範例：鄧南光 9192
		畫作中的最佳配角。明治橋於臺灣光復後改名「中山橋」。
出版者	數位化執行單位：「尋找台灣攝影文化的歷史座標－ Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945)作品蒐研暨數位典藏計劃」	數位化執行單位：「尋找台灣攝影文化的歷史座標－ Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945)作品蒐研暨數位典藏計劃」
貢獻者	照片提供者:鄧世光(鄧南光之子)	照片提供者:鄧世光(鄧南光之子)
藏品類型	靜態圖像	靜態圖像
格式	1張	1張
數位化類別_色彩模式	RGB	RGB
數位化類別_每點位元數	灰階16位元	灰階16位元
授權資訊	<p>權限範圍/財產權人:吳榮訓</p> <p>權限聲明:本資料庫所提供之影像檔及詮釋資料,限非營利性學術之用,不得擅予複製流傳數位授權。如有商業利用需求,請務必與本單位連絡。聯絡資訊: 廈門攝影企劃研究室。電話: 02-2392-6072。傳真: 02-2392-8844。計畫名稱:「尋找台灣攝影文化的歷史座標－ Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945)作品蒐研暨數位典藏計劃。」</p>	<p>權限範圍/財產權人:吳榮訓</p> <p>權限聲明:本資料庫所提供之影像檔及詮釋資料,限非營利性學術之用,不得擅予複製流傳數位授權。如有商業利用需求,請務必與本單位連絡。聯絡資訊: 廈門攝影企劃研究室。電話: 02-2392-6072。傳真: 02-2392-8844。計畫名稱:「尋找台灣攝影文化的歷史座標－ Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945)作品蒐研暨數位典藏計劃。」</p>
數位化影像檔名	鄧南光0012. jpg	鄧南光9192. jpg
頁面連結網址	連結網址XXXXXX	連結網址XXXXXX
圖片連結網址	連結網址XXXXXX	連結網址XXXXXX
填表人	王惠靜	王惠靜
是否採用創用CC授權	是	是

二、匯出聯合目錄對照

此匯出聯合目錄對照表供系統開發人員在開發 XML 資料匯入匯出功能時參考。DC 欄位標示灰底者為轉出之必填欄位（識別碼、標題、主題、出版者、格式、權利），以確保轉出目錄之品質。此外，因聯合目錄依採用 Simple DC，故對照時不匯入修飾詞，僅匯入至該元素。若匯入時有多對一欄位時，則以斷行方式區隔。本對照係依據「One-to-One Principle」為原則，以「照片原件」為描述主體，其對照表請見表二。

表二、聯合目錄對照表

DC	尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者 (1895~1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)	系統轉出資料規範	轉出欄位範例 (以鄧南光 0012 為例)	轉出欄位範例 (以鄧南光 9192 為例)
題名 Title	題名	請直接轉出資料值。	鄧南光於東京隨影	明治橋(今中山橋)
著作者 Creator	著作者	請直接轉出資料值。	不詳	鄧南光
主題與關鍵字 Subject & Keywords	主題	請將兩欄位合併轉出，請以「主題：主題-次主題」呈現。	主題：人物-個人肖像 關鍵字：鄧南光、年輕男子、學生服、木長椅 全系列名稱：鄧南光作品集	主題：景觀-建築 關鍵字：明治橋、河、船 全系列名稱：鄧南光作品集
	次主題			
	關鍵字	請一起轉出欄位名稱，以「關鍵字：XXX」呈現。		
	全系列名稱	請一起轉出欄位名稱，以「全系列名稱：XXX」呈現。		
描述 Description	描述	請直接轉出資料值。	鄧南光於東京留學時期的生活隨影。	明治橋乃中山橋的前身，日治時期 1901年興建第一代明治橋，為一簡易
	拍攝者身份	請一起轉出欄位名稱，以「拍		

DC	尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945)作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)	系統轉出資料規範	轉出欄位範例(以鄧南光0012為例)	轉出欄位範例(以鄧南光9192為例)
		攝者身份：XXX」呈現，若無資料值則無須轉出。		鐵架吊橋，通往台灣神社，圖第二代明治橋於1930年改建，大橋橫跨基隆河，銜接圓山與劍潭，橋面有造型典雅的拱形橋墩，除車行外路人可行走於橋面，成為許多得獎畫作中的最佳配角。明治橋於臺灣光復後改名「中山橋」。
	拍攝者-生年	請將兩欄位合併轉出，請以「拍攝者生卒年：拍攝者-生年~拍攝者-卒年」呈現，若無資料值則無須轉出。		拍攝者身份：業餘攝影家 拍攝者生卒年：1907~1971
	拍攝者-卒年			
出版者 Publisher	-(預設值轉出)	請直接以預設值轉出「數位化執行單位：尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1: 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945)作品蒐研暨數位典藏計劃(第二年)」	數位化執行單位：尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945)作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)	數位化執行單位：尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945)作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)
貢獻者	貢獻者	請直接轉出	照片提供者:鄧世	照片提供者:鄧世

DC	尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945)作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)	系統轉出資料規範	轉出欄位範例(以鄧南光0012為例)	轉出欄位範例(以鄧南光9192為例)
Contributor		資料值。	光(鄧南光之子)	光(鄧南光之子)
日期 Date	拍攝日期 ¹	請直接轉出資料值。	1930/1935	1940/1949
資料類型 Type	-(預設值轉出)	請以預設值轉出「型式：靜態圖像」。	型式：靜態圖像	型式：靜態圖像
格式 Format	格式	請直接轉出資料值	1 張	1 張
資料識別 Identifier	資料識別	請直接轉出資料值。	鄧南光0012	鄧南光9192
來源 Source	-	-	-	
語言 Language	-	-	-	
關聯 Relation	-	-	-	
範圍 Coverage	拍攝地點	請一起轉出欄位名稱，以「拍攝地點：XXX」呈現。	拍攝地點：日本-東京	拍攝地點：臺灣-台北市
管理權 Rights	授權資訊	請直接轉出資料值。	權限範圍/財產權人:吳榮訓	權限範圍/財產權人:吳榮訓

¹ 建議將「拍攝日期」資料值之連結符號改為「~」，如「1930~1935」，以便識別。

DC	尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895～1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)	系統轉出資料規範	轉出欄位範例 (以鄧南光 0012 為例)	轉出欄位範例 (以鄧南光 9192 為例)
	是否採用創用CC授權	請一起轉出欄位名稱，以「是否採用創用 CC 授權：XXX」呈現。	<p>權限聲明：本資料庫所提供之影像檔及詮釋資料，限非營利性學術之用，不得擅予複製流傳數位授權。如有商業利用需求，請務必與本單位連絡。聯絡資訊：廈門攝影企劃研究室。電話：02-2392-6072。傳真：02-2392-8844。計畫名稱：「尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895～1945)作品蒐研暨數位典藏計劃。」</p> <p>是否採用創用 CC 授權：是</p>	<p>權限聲明：本資料庫所提供之影像檔及詮釋資料，限非營利性學術之用，不得擅予複製流傳數位授權。如有商業利用需求，請務必與本單位連絡。聯絡資訊：廈門攝影企劃研究室。電話：02-2392-6072。傳真：02-2392-8844。計畫名稱：「尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895～1945)作品蒐研暨數位典藏計劃。」</p> <p>是否採用創用 CC 授權：是</p>

(註 1：「數位化執行單位：尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895～1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)須提供每筆後設資料「連結到原始資料網站」的 URL，以供聯合目錄連結回其資料庫中該筆紀錄之用。)

(註 2：「數位化執行單位：尋找台灣攝影文化的歷史座標—Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)」應提供每筆後設資料之圖檔的 URL。若無法提供每個圖檔的 URL 以供聯合目錄連結，可將圖檔連同 xml 方式匯入至聯合目錄)

三、匯出聯合目錄網頁樣式

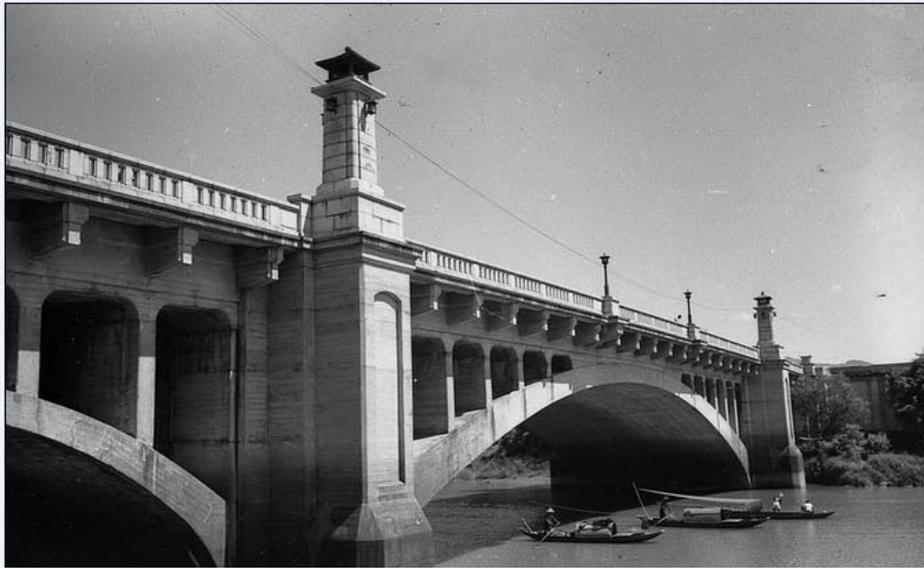
下列為資料對照至聯合目錄後，聯合目錄檢索結果之顯示版面。若無資料匯入的欄位，聯合目錄則不會顯示，請見表三。

表三、聯合目錄網頁範例

鄧南光於東京隨影	
	
後設資料	網站連結
資料識別：	連結到原始資料 (您即將開啟新視窗離開本站)
鄧南光 0012	
資料類型：	引用這筆典藏 引用資訊
型式：靜態圖像	
著作者：	
不詳	

主題與關鍵字：	
主題：人物-個人肖像 關鍵字：鄧南光、年輕男子、學生服、木長椅 全系列名稱：鄧南光作品集	引用連結 <div data-bbox="874 241 1264 340" style="border: 1px solid black; height: 44px; width: 244px;"></div>
描述：	
鄧南光於東京留學時期的生活隨影。	
出版者：	
數位化執行單位：尋找台灣攝影文化的歷史座標—Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)	
貢獻者：	
照片提供者:鄧世光(鄧南光之子)	
日期：	
1930/1935	
格式：	
1 張	
涵蓋範圍：	
拍攝地點：日本-東京	
管理權：	
權限範圍/財產權人:吳榮訓 權限聲明：本資料庫所提供之影像檔及詮釋資料，限非營利性學術之用，不得擅予複製流傳數位授權。如有商業利用需求，請務必與本單位連絡。聯絡資訊：廈門攝影企劃研究室。電話：02-2392-6072。傳真：02-2392-8844。計畫名稱：「尋找台灣攝影文化的歷史座標— Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃。」 是否採用創用 CC 授權：是	

明治橋(今中山橋)



後設資料

資料識別：

鄧南光 9192

資料類型：

型式：靜態圖像

著作者：

鄧南光

主題與關鍵字：

主題：景觀-建築

關鍵字：明治橋、河、船

全系列名稱：鄧南光作品集

描述：

明治橋乃中山橋的前身，日治時期1901年興建第一代明治橋，為一簡易鐵架吊橋，通往台灣神社，圖第二代明治橋於1930年改建，大橋橫跨基隆河，銜接圓山與劍潭，

網站連結

連結到原始資料（您即將開啟新視窗離開本站）

引用這筆典藏

引用資訊

引用連結

<p>橋面有造型典雅的拱形橋墩，除車行外路人可行走於橋面，成為許多得獎畫作中的最佳配角。明治橋於臺灣光復後改名「中山橋」。</p> <p>拍攝者身份：業餘攝影家 拍攝者生卒年：1907~1971</p>	
<p>出版者：</p>	
<p>數位化執行單位：尋找台灣攝影文化的歷史座標—Part 1 日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃」(第二年)</p>	
<p>貢獻者：</p>	
<p>照片提供者:鄧世光(鄧南光之子)</p>	
<p>日期：</p>	
<p>1940/1949</p>	
<p>格式：</p>	
<p>1 張</p>	
<p>涵蓋範圍：</p>	
<p>拍攝地點：臺灣-台北市</p>	
<p>管理權：</p>	
<p>權限範圍/財產權人:吳榮訓 權限聲明：本資料庫所提供之影像檔及詮釋資料，限非營利性學術之用，不得擅予複製流傳數位授權。如有商業利用需求，請務必與本單位連絡。聯絡資訊：廈門攝影企劃研究室。電話：02-2392-6072。傳真：02-2392-8844。計畫名稱：「尋找台灣攝影文化的歷史座標— Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃。」 是否採用創用 CC 授權：是</p>	

四、Dublin Core 對照

DC 是由 The Dublin Core Metadata Initiative(DCMI)所研發，為一組具簡單性、普遍性、延展性、國際性的後設資料元素，用以描述廣泛的網路資源，作為跨學科領域資源分享的交換格式。透過 DC 對照，不同典藏機構可以達到彼此交換、共享典藏品資訊之目標。由於 DC 僅 15 個欄位，可能會有部分欄位無法對照至 DC，因此為空白。本對照表主要依據 2008 年發佈的 Dublin Core Metadata Element Set, Version 1.1，並依據“One-to-One Principle”為原則，以照片的「照片原件」為描述主體。本計畫後設資料與 Dublin Core 的對照詳見表四。

X：表示屬計畫內部資訊不轉出。

—：表示數位檔資訊不轉出。

表四、Dublin Core 對照表四

欄位名稱	Dublin Core
資料識別	Identifier
題名	Title
著作者	Creator
拍攝者身份	Description
拍攝者-生年	Description
拍攝者-卒年	Description
主題	Subject & Keywords
次主題	Subject & Keywords
關鍵字	Subject & Keywords
拍攝日期	Date
拍攝地點	Coverage
全集系列名稱	Subject & Keywords
描述	Description
出版者	(預設值轉出)
貢獻者	Contributor

欄位名稱	Dublin Core
藏品類型	(預設值轉出)
格式	Format
數位化類別_色彩模式	— ²
數位化類別_每點位元數	— ³
授權資訊	Rights
數位化影像檔名	— ⁴
頁面連結網址	X
圖片連結網址	X
填表人	X
是否採用創用CC授權	Rights

² 本對照報告係以原件進行比對，故不轉出數位檔資訊。

³ 同上註。

⁴ 同上註。

五、工作進度記錄

時 間	事 項
2011-11-03	「尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃(第二年)」計畫線上審視同意條款、申請後設資料對照服務並提供分析用資料。
2011-11-04	後設資料工作組寄 mail 給計畫助理，請助理提供後設資料範例及計畫同意書。
2011-11-07	計畫助理提供計畫同意書給後設資料工作組。
2011-11-29	「尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃(第二年)」後設資料對照報告初稿完成，後設資料工作組進行審視與確認。
2011-12-07	計畫同仁回覆此份對照報告內容確認無誤。
2011-12-09	後設資料工作組正式發布「尋找台灣攝影文化的歷史座標－Part 1:日治時期的營業寫真館及業餘愛好者(1895~1945) 作品蒐研暨數位典藏計劃(第二年)」後設資料對照報告。

附件一

「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林核心集」欄位名稱比對

CNS 國家標準都柏林核心集	聯合目錄都柏林核心集
標題	題名
創作者	著作者
主題	主題與關鍵字
描述	描述
出版者	出版者
貢獻者	貢獻者
日期	日期
型式	資料類型
格式	格式
識別碼	資料識別
來源	來源
語言	語言
關聯	關聯
涵蓋範圍	範圍
權利	管理權